

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.

(於日本註冊成立的有限公司)

(股份代號：06889)

截至二零一九年九月三十日止六個月的 中期業績公告

概要

- 總投注為**379,269**百萬日圓(或**27,543**百萬港元[△])，較截至二零一八年九月三十日止六個月減少**2.0%**；
- 收益為**73,970**百萬日圓(或**5,372**百萬港元[△])，較截至二零一八年九月三十日止六個月增加**0.5%**；
- 除所得稅前溢利為**13,150**百萬日圓(或**955**百萬港元[△])，較截至二零一八年九月三十日止六個月增加**6.0%**；
- 本公司擁有人應佔期內純利為**8,691**百萬日圓(或**631**百萬港元[△])，較截至二零一八年九月三十日止六個月增加**4.2%**；
- 於二零一九年九月三十日，我們經營**449**間遊戲館(於二零一八年九月三十日：**450**間遊戲館)；
- 本公司每股基本盈利為**11.35**日圓(或**0.8**港元[△])；及
- 董事會議決宣派中期股息每股普通股**6**日圓。

[△] 按二零一九年九月三十日(即二零一九年九月份最後一個營業日)的匯率**13.77**日圓兌**1.00**港元換算為港元。

附註：以上增減百分比指日圓金額的變動，而非已換算為港元的金額。

DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd. (「本公司」) 董事(「董事」) 會(「董事會」) 欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」) 截至二零一九年九月三十日止六個月(「呈報期間」) 的中期業績。業績已由本公司核數師 PricewaterhouseCoopers Aarata LLC 及本公司審核委員會(「審核委員會」) 審閱。

財務業績概要

截至九月三十日止六個月
二零一九年(未經審核) 二零一八年(未經審核)
(以百萬計)

	日圓	港元	日圓	港元
總投注	379,269	27,543	386,840	26,624
減：總派彩	(305,299)	(22,171)	(313,257)	(21,559)
收益	73,970	5,372	73,583	5,064
遊戲館經營開支	(61,134)	(4,439)	(62,452)	(4,298)
一般及行政開支	(2,339)	(170)	(2,241)	(154)
其他收入	4,451	323	4,764	328
其他經營開支	(906)	(66)	(1,386)	(95)
經營溢利	14,042	1,020	12,268	844
融資收入	286	21	322	22
融資開支	(1,178)	(86)	(179)	(12)
除所得稅前溢利	13,150	955	12,411	854
所得稅	(4,454)	(324)	(4,086)	(281)
期內純利	8,696	631	8,325	573
以下人士應佔純利：				
本公司擁有人	8,691	631	8,340	574
非控股權益	5	△	(15)	(1)
	8,696	631	8,325	573
每股盈利				
基本	11.35 日圓	0.8 港元	10.89 日圓	0.7 港元
攤薄	11.35 日圓	0.8 港元	10.89 日圓	0.7 港元
EBITDA ^(*)	19,638	1,426	18,049	1,242

* EBITDA指扣除融資成本、稅項、折舊、攤銷及匯兌收益或虧損淨額前的盈利。

△ 少於0.5百萬港元。

二零一九年九月三十日 二零一九年三月三十一日
(未經審核) (經審核)

	(以百萬計)		日圓	港元
	日圓	港元		
非流動資產	213,091	15,475	125,457	8,872
流動資產	61,441	4,462	59,875	4,234
流動負債	46,837	3,401	36,452	2,578
流動資產淨值	14,604	1,061	23,423	1,656
資產總值減流動負債	227,695	16,536	148,880	10,529
非流動負債	92,595	6,724	7,080	501
權益總額	135,100	9,812	141,800	10,028

採納國際財務報告準則第16號「租賃」

本集團於截至二零一九年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務資料採納國際財務報告準則第16號「租賃」。

有關國際財務報告準則第16號「租賃」及綜合財務報表內受影響項目的詳情，載於中期簡明綜合財務資料附註2。

業務回顧

日式彈珠機遊戲館為我們的核心業務

本集團經營兩類投注額不同的遊戲館，並以低投注額遊戲為推廣重點。

截至二零一九年九月三十日止六個月，我們配合業務範圍變動而結束1間高投注額遊戲館。此外，我們將2間低投注額遊戲館轉為高投注額遊戲館。因此，截至二零一九年九月三十日，我們合共經營449間遊戲館。

按遊戲館類別劃分，我們經營177間高投注額遊戲館及272間低投注額遊戲館，其中低投注額遊戲館佔大多數，相當於遊戲館總數的60%。

高投注額遊戲館

主要遊戲館品牌：DYNAM

大部分為高投注額遊戲機。此類遊戲館包括10間由Yume Corporation經營的遊戲館及2間由Cabin Plaza經營的遊戲館。

低投注額遊戲館

**主要遊戲館品牌：DYNAM悠遊館
DYNAM信賴之森**

遊戲機主要為低投注額遊戲機，普通獎品種類繁多。此類遊戲館包括悠遊館及信賴之森，當中包括26間由Yume Corporation經營的遊戲館及6間由Cabin Plaza經營的遊戲館。

本集團連鎖店管理及增長策略

本集團將盡量發揮其作為日式彈珠機行業龍頭公司(就日式彈珠機遊戲館數目而言)的優勢，並將透過多館發展及低成本營運穩定累積長遠利潤。

本集團其中一項管理政策是實施連鎖店管理。連鎖店理論就是以低成本經營以達致最高利潤，即是遊戲館數目越多，利潤及顧客回報率亦相應增加。我們的全資附屬公司Dynam是在業內引入連鎖店營運理念的先驅。

本集團連鎖店管理的特點為多館發展及以低投注額遊戲為重點的低成本營運。制定低成本措施及有關開店以至店舖管理所需專業知識，對推廣低投注額遊戲至為重要。本集團透過多館發展在購買遊戲機及普通獎品時享有規模經濟的好處，在發展日式彈珠機遊戲館業務方面佔據穩健有利的地位。我們亦將繼續利用作為日式彈珠機行業的龍頭公司(就日式彈珠機遊戲館數目而言)的優勢，並透過實施連鎖店管理穩定累積長遠利潤。

多館發展

本集團根據連鎖店經營理論，開設新的標準遊戲館及收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下，從而實行多館發展，以推動遊戲館數目上升。

• 開設新的標準遊戲館

本集團透過將遊戲館類型標準化，控制其初始開業成本並集中於人口密集小區開設。與此同時，本集團享有多館發展下規模經濟的好處，以控制購買遊戲機及普通獎品的成本。

一 以居住人口介乎三萬至五萬的小型商業區為目標

本集團透過於居住人口介乎三萬至五萬的小型商業區開設新遊戲館，推行於郊區發展遊戲館的策略。

一 標準化遊戲館規格

本集團將遊戲館的佈局及遊戲機安裝數目標準化。此舉有助本集團削減初始投資成本及縮短建設時間。

— 20年租約土地上的木製遊戲館

根據經驗，本集團於20年租約土地上建設木製遊戲館可避免過度投資於購買土地，以便日後市場若出現變化亦易於撤館。由於固定資產於20年土地租約屆滿時將近完成折舊，故此舉亦可減低資產報廢損失。

• 收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下

本集團盡量利用上市公司身分的優勢，透過執行股份交換等計劃收購其他日式彈珠機遊戲館營運商納入本集團旗下，拓展遊戲館網絡。例如，本公司於二零一五年十一月一日透過股份交換收購Yume Corporation納入本集團旗下。

低成本營運

為享有規模經濟之好處，本集團採用二手遊戲機、設立配送中心及利用ICT*系統以精簡遊戲館營運及節省遊戲機及人手開支等主要成本，當中佔遊戲館營運開支約60%。

• 採用二手遊戲機及設立配送中心

本集團不僅裝設最新且最受歡迎的流行遊戲機型號，亦於遊戲館設有一系列以低成本採購的二手遊戲機。本集團於日本全國設立16個配送中心，每個配送中心應對遊戲館的物流需要及方便共享遊戲機。遊戲館內裝設的遊戲機由該等配送中心根據其所覆蓋地區進行中央管理。該等中心有助本集團靈活管理遊戲館的遊戲機組合。

• 利用ICT系統

本集團已安裝獨立彈珠點算系統點算遊戲館內每台遊戲機送出的日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣數目。此舉有助提升員工生產力並減低人手開支，並節省顧客的時間及精力。此外，ICT系統按策略需要應用，可精簡遊戲館管理、制訂市場策略、人力管理及會計等企業職能以及降低成本。

* 資訊及通訊科技(*Information and communication technology*)

其他業務

飛機租賃業務

本公司希望借助日式彈珠機遊戲館業務產生的強勁現金流，推動飛機租賃業務實現穩定增長。

市場環境

全球航空客運需求長期強勢，過去20年平均收入客公里按年增長4.6%。據《波音現行市場展望(Boeing Current Market Outlook)》顯示，直至二零三八年為止，全球客機機隊規模預料將由現時的25,830架增加一倍至50,660架。飛機租賃業務有望於未來二十年穩定增長。

未來動態

於二零一八年十二月，本公司於愛爾蘭註冊成立附屬公司Dynam Aviation Ireland Limited (DAIL)以從事飛機租賃業務。本公司擬重點購入空中巴士A320及波音737等窄體飛機，首三年於900億日圓的投資框架內購入最多20架飛機。

愛爾蘭的經營優勢

DAIL於愛爾蘭註冊成立，當地設有招攬及促進飛機租賃業務的政治措施。根據愛爾蘭投資發展署(IDA)的報告，15大飛機公司當中有14間在愛爾蘭設立總部。愛爾蘭擁有龐大專業資源及資訊，被譽為飛機租賃業務的最佳營運地點。

財務回顧

採納國際財務報告準則第16號「租賃」

本集團於截至二零一九年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務資料採納國際財務報告準則第16號「租賃」。

採納國際財務報告準則第16號「租賃」影響以下綜合財務資料的項目。

於二零一九年四月一日的綜合財務狀況表：

- 使用權資產一增加**79,359**百萬日圓
- 租賃應收款項一增加**5,651**百萬日圓
- 租賃應付款項一增加**93,752**百萬日圓
- 保留盈利一減少**9,443**百萬日圓
- 權益比率由截至二零一九年三月三十一日的**76.5%**降至截至二零一九年四月一日的**49.1%**

綜合損益表：

簡明綜合損益表內除所得稅前溢利增加**289**百萬日圓。

綜合現金流量表：

於綜合現金流量表內，經營活動所得現金流量增加**5,403**百萬日圓，而融資活動所得現金流量則按等額減少。

有關國際財務報告準則第16號「租賃」的詳情，載於中期簡明綜合財務資料附註2。

下表載列於所示期間按遊戲館類別劃分的總投注、總派彩及收益：

	截至九月三十日止六個月 二零一九年 (未經審核)		二零一八年 (未經審核)		變動 ⁽³⁾
	日圓	港元 ⁽¹⁾	日圓	港元 ⁽²⁾	
總投注					
— 高投注額遊戲館	211,562	15,364	222,935	15,343	-5.1%
— 低投注額遊戲館	167,707	12,179	163,905	11,280	+2.3%
總投注總額	379,269	27,543	386,840	26,624	-2.0%
總派彩					
— 高投注額遊戲館	175,248	12,727	186,135	12,810	-5.8%
— 低投注額遊戲館	130,051	9,444	127,122	8,749	+2.3%
總派彩總額	305,299	22,171	313,257	21,559	-2.5%
收益					
— 高投注額遊戲館	36,314	2,637	36,800	2,533	-1.3%
— 低投注額遊戲館	37,656	2,735	36,783	2,532	+2.4%
總收益	73,970	5,372	73,583	5,064	+0.5%

(1) 按二零一九年九月三十日(即二零一九年九月份最後一個營業日)的匯率13.77日圓兌1.00港元換算為港元。

(2) 按二零一八年九月二十八日(即二零一八年九月份最後一個營業日)的匯率14.53日圓兌1.00港元換算為港元。

(3) 有關增減指日圓金額的變動，而非已換算為港元的金額。

於本中期期間，日式彈珠機遊戲館行業的營商環境仍然嚴峻。

在此營商環境下，本集團致力與當地社區一同成長及發展，並透過從顧客角度出發建設遊戲館及以注重客戶需要方式經營各遊戲館等重要政策項下多項業務措施改善遊戲機使用率。

作為社會的基礎建設，本集團致力以低投注額遊戲館為核心的多館發展，實踐「將日式彈珠機及日式角子機重塑為全民皆知的娛樂消遣」的理念。

於二零一九年九月底的遊戲館總數為**449**間。按遊戲館類別劃分，我們經營**177**間高投注額遊戲館及**272**間低投注額遊戲館，其中低投注額遊戲館佔遊戲館總數的**60%**。

下文載列我們於本中期期間的總投注、總派彩及收益的詳細表現。

總投注

總投注指租予顧客的日式彈珠機彈珠及日式角子機遊戲幣減未用的彈珠及遊戲幣所取得金額。

截至二零一八年及二零一九年九月三十日止六個月，我們的總投注分別為**386,840**百萬日圓(相當於約**26,624**百萬港元)及**379,269**百萬日圓(相當於約**27,543**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的總投注如下。

高投注額遊戲館的總投注由截至二零一八年九月三十日止六個月的**222,935**百萬日圓(相當於約**15,343**百萬港元)減少**11,373**百萬日圓(相當於約**826**百萬港元)或**5.1%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**211,562**百萬日圓(相當於約**15,364**百萬港元)，主要由於遊戲機使用率下降。

低投注額遊戲館的總投注由截至二零一八年九月三十日止六個月的**163,905**百萬日圓(相當於約**11,280**百萬港元)增加**3,802**百萬日圓(相當於約**276**百萬港元)或**2.3%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**167,707**百萬日圓(相當於約**12,179**百萬港元)，主要由於遊戲機使用率回升，彰顯我們在營運措施方面努力的成果。

總派彩

總派彩指顧客在遊戲館換取特別獎品及普通獎品的總成本。

截至二零一八年及二零一九年九月三十日止六個月，我們的總派彩分別為**313,257**百萬日圓(相當於約**21,559**百萬港元)及**305,299**百萬日圓(相當於約**22,171**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的總派彩如下。

高投注額遊戲館的總派彩由截至二零一八年九月三十日止六個月的**186,135**百萬日圓(相當於約**12,810**百萬港元)減少**10,887**百萬日圓(相當於約**791**百萬港元)或**5.8%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**175,248**百萬日圓(相當於約**12,727**百萬港元)，與總投注的減幅相若。

低投注額遊戲館的總派彩由截至二零一八年九月三十日止六個月的**127,122**百萬日圓(相當於約**8,749**百萬港元)增加**2,929**百萬日圓(相當於約**213**百萬港元)或**2.3%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**130,051**百萬日圓(相當於約**9,444**百萬港元)，主要由於總投注增加。

收益及收益率

收益指總投注減給予顧客的總派彩，而收益率則指收益除以總投注。

收益由截至二零一八年九月三十日止六個月的**73,583**百萬日圓(相當於約**5,064**百萬港元)增加**387**百萬日圓(相當於約**28**百萬港元)或**0.5%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**73,970**百萬日圓(相當於約**5,372**百萬港元)。

按遊戲館類別劃分的收益如下。

高投注額遊戲館的收益由截至二零一八年九月三十日止六個月的**36,800**百萬日圓(相當於約**2,533**百萬港元)減少**486**百萬日圓(相當於約**35**百萬港元)或**1.3%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**36,314**百萬日圓(相當於約**2,637**百萬港元)，主要由於高投注額遊戲機使用率下降。截至二零一九年九月三十日止六個月的收益率較上一中期期間上升**0.7**個百分點至**17.2%**。

低投注額遊戲館的收益由截至二零一八年九月三十日止六個月的**36,783**百萬日圓(相當於約**2,532**百萬港元)增加**873**百萬日圓(相當於約**63**百萬港元)或**2.4%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**37,656**百萬日圓(相當於約**2,735**百萬港元)，主要由於低投注額遊戲機使用率上升。截至二零一九年九月三十日止六個月的收益率較上一中期期間上升**0.1**個百分點至**22.5%**。

遊戲館經營開支

截至二零一九年九月三十日止六個月的遊戲館經營開支為**61,134**百萬日圓(相當於約**4,439**百萬港元)，較上一中期期間減少**1,318**百萬日圓(相當於約**96**百萬港元)或**2.1%***。

按遊戲館類別劃分的遊戲館經營開支如下。

高投注額遊戲館的遊戲館經營開支由截至二零一八年九月三十日止六個月的**28,574**百萬日圓(相當於約**1,967**百萬港元)減少**1,255**百萬日圓(相當於約**91**百萬港元)或**4.4%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**27,319**百萬日圓(相當於約**1,984**百萬港元)。

低投注額遊戲館的遊戲館經營開支由截至二零一八年九月三十日止六個月的**33,878**百萬日圓(相當於約**2,332**百萬港元)減少**63**百萬日圓(相當於約**5**百萬港元)或**0.2%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**33,815**百萬日圓(相當於約**2,455**百萬港元)。

一般及行政開支

一般及行政開支由截至二零一八年九月三十日止六個月的**2,241**百萬日圓(相當於約**154**百萬港元)增加**98**百萬日圓(相當於約**7**百萬港元)或**4.4%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**2,339**百萬日圓(相當於約**170**百萬港元)。

其他收入

其他收入由截至二零一八年九月三十日止六個月的**4,764**百萬日圓(相當於約**328**百萬港元)減少**313**百萬日圓(相當於約**23**百萬港元)或**6.6%**至截至二零一九年九月三十日止六個月的**4,451**百萬日圓(相當於約**323**百萬港元)，主要由於本中期期間並無確認上一中期期間確認的天災損失保險收入。

其他經營開支

其他經營開支由截至二零一八年九月三十日止六個月的**1,386**百萬日圓(相當於約**95**百萬港元)減少**480**百萬日圓(相當於約**35**百萬港元)或**34.6%***至截至二零一九年九月三十日止六個月的**906**百萬日圓(相當於約**66**百萬港元)，主要由於本中期期間並無確認上一中期期間確認的天災損失。

融資收入

融資收入由截至二零一八年九月三十日止六個月的**322**百萬日圓(相當於約**22**百萬港元)減少**36**百萬日圓(相當於約**3**百萬港元)至截至二零一九年九月三十日止六個月的**286**百萬日圓(相當於約**21**百萬港元)。

融資開支

融資開支由截至二零一八年九月三十日止六個月的**179**百萬日圓(相當於約**12**百萬港元)增加**999**百萬日圓(相當於約**73**百萬港元)至截至二零一九年九月三十日止六個月的**1,178**百萬日圓(相當於約**86**百萬港元)，主要由於採納國際財務報告準則第**16**號「租賃」導致利息開支增加。

* 有關增減指日圓金額的變動，而非已換算為港元的金額。

中期簡明綜合損益表

截至二零一九年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一九年 百萬日圓 (未經審核)	二零一八年 百萬日圓 (未經審核)
收益	4	73,970	73,583
遊戲館經營開支	5	(61,134)	(62,452)
一般及行政開支		(2,339)	(2,241)
其他收入	6	4,451	4,764
其他經營開支	7	(906)	(1,386)
經營溢利		14,042	12,268
融資收入	8	286	322
融資開支	9	(1,178)	(179)
除所得稅前溢利		13,150	12,411
所得稅	10	(4,454)	(4,086)
期內純利		8,696	8,325
以下人士應佔：			
本公司擁有人		8,691	8,340
非控股權益		5	(15)
		8,696	8,325
每股盈利			
基本(日圓)	15	11.35	10.89
攤薄(日圓)	15	11.35	10.89

中期簡明綜合全面收益表

截至二零一九年九月三十日止六個月

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年 百萬元 (未經審核)	二零一八年 百萬元 (未經審核)
期內純利	8,696	8,325
其他全面(虧損)/收益：		
不會重新分類至損益的項目：		
按公平值計入其他全面收益的		
金融資產公平值變動	(748)	139
一按公平值計入其他全面收益的		
金融資產公平值變動的		
所得稅影響	5	(6)
	<u>(743)</u>	<u>133</u>
其後可能重新分類至損益的項目：		
換算海外業務的匯兌差額	(614)	891
	<u>(614)</u>	<u>891</u>
期內其他全面(虧損)/收益(已扣稅)	<u>(1,357)</u>	<u>1,024</u>
期內全面收益總額	<u>7,339</u>	<u>9,349</u>
以下人士應佔：		
本公司擁有人	7,333	9,364
非控股權益	6	(15)
	<u>7,339</u>	<u>9,349</u>

附註

中期簡明綜合財務狀況表
於二零一九年九月三十日

	附註	於二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於二零一九年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	11	95,843	95,445
使用權資產	2	80,530	—
投資物業		2,006	1,351
無形資產		3,083	3,112
按公平值計入其他全面收益的金融資產		2,891	3,774
租賃應收款項	2	5,644	1,254
遞延稅項資產		15,182	10,615
其他非流動資產		7,912	9,906
		213,091	125,457
流動資產			
存貨		3,519	1,949
貿易應收款項	12	580	614
租賃應收款項	2	2,168	81
經營日式彈珠機遊戲館的獎品		4,644	3,791
其他流動資產		2,390	5,903
現金及現金等價物		48,140	47,537
		61,441	59,875
資產總值		274,532	185,332
流動負債			
貿易及其他應付款項	13	16,764	19,297
借貸		1,864	2,124
融資租賃應付款項	2	—	227
租賃應付款項	2	12,572	—
撥備		2,137	2,013
所得稅應付款項		4,866	4,310
其他流動負債		8,634	8,481
		46,837	36,452
流動資產淨值		14,604	23,423
資產總值減流動負債		227,695	148,880

	附註	於二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於二零一九年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
非流動負債			
遞延稅項負債		8	8
借貸		2,775	502
融資租賃應付款項	2	-	353
租賃應付款項	2	83,312	-
其他非流動負債		938	687
撥備		5,562	5,530
		<u>92,595</u>	<u>7,080</u>
資產淨值		<u>135,100</u>	<u>141,800</u>
資本及儲備			
股本		15,000	15,000
資本儲備		12,741	12,741
保留盈利		109,856	115,204
其他權益部分		(2,482)	(1,124)
本公司擁有人應佔權益		<u>135,115</u>	<u>141,821</u>
非控股權益		<u>(15)</u>	<u>(21)</u>
權益總額		<u>135,100</u>	<u>141,800</u>

中期簡明綜合財務資料附註

截至二零一九年九月三十日止六個月

1. 一般資料

DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd. (「本公司」) 於二零一一年九月二十日根據公司法在日本註冊成立，其註冊辦事處及日本主要營業地點均位於日本東京都荒川區西日暮里2-25-1-702，郵編：116-0013，而香港主要營業地點則為香港干諾道西188號香港商業中心32樓1室。本公司股份自二零一二年八月六日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) 主板上市。

本公司截至二零一九年九月三十日的中期簡明綜合財務資料包括本公司及其附屬公司(「本集團」)。本集團的主要業務為經營日式彈珠機遊戲館及與經營有關的服務。

董事會於二零一九年十一月二十日批准及授權刊發中期簡明綜合財務資料。

中期簡明綜合財務資料經審閱，惟未經審核。

2. 編製基準

截至二零一九年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務資料乃根據國際會計準則第34號「中期財務報告」編製。中期簡明綜合財務資料應與截至二零一九年三月三十一日止年度根據國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製的綜合財務報表所呈列基準一併閱讀。

採納新訂及經修訂國際財務報告準則

截至二零一九年九月三十日止六個月的中期簡明綜合財務資料所應用重大會計政策與截至二零一九年三月三十一日止財政年度的綜合財務報表所應用者相同，惟下列各項除外。

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| — 國際會計準則第28號(修訂本) | 「於聯營公司及合營企業的長期權益」 |
| — 國際財務報告準則(修訂本) | 「國際財務報告準則二零一五年至二零一七年週期年度改進」 |
| — 國際財務報告準則第9號(修訂本) | 「提早還款特性及負補償」 |
| — 國際財務報告準則第16號 | 「租賃」 |
| — 國際財務報告詮釋委員會詮釋第23號 | 「所得稅不確定性的處理」 |

除國際財務報告準則第16號外，該等於二零一九年首次應用的準則、修訂本及詮釋對本集團的中期簡明綜合財務資料亦無重大影響。

國際財務報告準則第16號租賃

國際財務報告準則第16號「租賃」取代租賃會計處理的準則國際會計準則第17號「租賃」(「國際會計準則第17號」)及國際財務報告詮釋委員會詮釋第4號「釐定安排是否包含租賃」。其就承租人引入單一租賃會計處理模式，並規定須就所有為期超過12個月的租賃確認使用權資產及負債，除非相關租賃並不重大。該準則取消承租人須就租賃合約分類為經營租賃或融資租賃的現行規定。相對而言，涉及出租人的會計處理規定大致上維持不變，尤其是租賃須繼續按照國際會計準則第17號分類。

本集團於合約開始時評估該合約是否屬租賃或包含租賃。倘合約賦予可於一段時間內控制使用可識別資產的權利以換取代價，則該合約屬租賃或包含租賃。本集團於評估合約有否賦予可控制使用可識別資產的權利時已審視以下事項：

- 合約是否包含可識別資產的用途；
- 本集團是否有權於整段可使用期內收取因使用資產所得絕大部分經濟利益；及
- 本集團是否有權就使用資產發出指示。

本集團將租期釐定為不可撤銷期，期內承租人有權使用相關資產，以及

- 延長租賃選擇權所涵蓋的期間(倘承租人合理確定會行使該選擇權)；及
- 終止租賃選擇權所涵蓋的期間(倘承租人合理確定不會行使該選擇權)。

(a) 作為承租人租賃

(使用權)

使用權資產初步按成本計量。使用權資產的成本乃透過於開始日期或之前作出的任何租金付款調整租賃負債的初步計量金額，另加任何已產生的初始直接成本及拆除及移除相關資產或復原相關資產或其所在地時將會產生的估算成本，減任何已收取的租賃優惠而得出。於初步確認後，使用權資產於開始日期起至使用權資產的可使用年期結束時或租期結束時(以較早發生者為準)止期間採用直線法折舊。使用權資產的估計可使用年期按與物業、廠房及設備相同方式釐定。此外，使用權資產賬面值減少乃由於減值虧損所致，並於重新計量相關租賃負債時作出調整。

(租賃負債)

租賃負債初步按於開始日期尚未支付的租金付款的現值計量。租金付款按租賃中所隱含利率貼現。倘該利率無法輕易釐定，則會採用承租人的遞增借款率。已計入租賃負債的計量的租金付款總額包括以下款項：

- 固定租金付款(包括實物固定租金付款)減任何應收租賃優惠；
- 視乎某一指數或利率的可變租金付款，初步按於開始日期的指數或利率計量；
- 預期承租人根據剩餘價值擔保須支付的金額；

- 購買選擇權的行使價(倘本集團合理確定行使該選擇權)，或選擇權期內的租金付款(倘本集團合理確定行使延長選擇權)；及
- 在租期反映承租人行使選擇權終止租賃的情況下就終止租賃支付的罰款。

租金付款乃基於實際利率法分配予財務成本與租金付款的減少。倘未來租金付款因指數或利率變動而出現任何變動；倘預期根據剩餘價值擔保須予支付的金額出現任何變動；或倘行使購買選擇權、延長選擇權或終止租賃的選擇權的確定性出現任何變化，租賃負債均會重新計量。

於重新計量租賃負債時，會對使用權資產的賬面值作出相應調整；或倘使用權資產的賬面值減至零，則重新計量的任何餘額會於損益中確認。

(短期及低價值租賃)

本集團選擇不就租期為12個月或以下的短期租賃及相關資產為低價值的租賃確認使用權資產及租賃負債，惟其會按直線基準於租期內將該等租賃的租金付款確認為開支。

(b) 作為出租人的租賃

倘本集團為出租人，本集團會於每項租賃的開始日期將有關租賃分類為融資租賃或經營租賃。為將每項租賃分類，本集團就有關租賃會否轉移相關資產擁有權所附帶絕大部分風險及回報進行整體評估。倘有關租賃會轉移相關資產擁有權所附帶絕大部分風險及回報，則該項租賃分類為融資租賃，否則將會分類為經營租賃。

(融資租賃)

將絕大部分資產擁有權所附帶風險及回報轉移予承租人的租賃入賬列為融資租賃。融資租賃項下應收承租人款項乃按租賃的投資淨額確認為應收款項，而未賺取收入則按投資淨額的恆常回報率於租期內予以分配，並於其應歸屬的財政年度內確認。

(經營租賃)

本集團於租期內按直線基準將經營租賃所得租金付款確認為收入。

(轉租)

倘本集團為中間出租人，則主租與轉租會分開入賬。

轉租的分類乃參照主租所產生使用權資產而非相關資產後釐定。

倘主租為一項將應用上述豁免條款入賬的短期租賃，則轉租會分類為經營租賃。

按照國際財務報告準則第16號的過渡性寬免規定，本集團已於首次應用日期(二零一九年四月一日)確認初始應用的累計影響，而非追溯應用並全面就各過往呈報期重列。作為可行權宜之計，本集團於首次應用日期並無就合約是否屬租賃或包含租賃進行任何重新評估。因此，我們對所有於二零一九年四月一日前訂立的合約應用國際財務報告準則第16號，並根據國際會計準則第17號及相關註釋將之確認為租賃。本集團應用國際會計準則第36號「資產減值」，對使用權資產於首次應用日期有否減值進行評估。

物業租賃的相關使用權資產乃按追溯基準計量，猶如新規定一直獲採用，並於首次應用日期採用遞增借款率貼現。

其他使用權資產按租賃負債的相等金額計量，並按二零一九年三月三十一日的綜合財務狀況表內所確認租賃有關的任何預付或應計款項金額作出調整。

我們對先前根據國際會計準則第17號分類為經營租賃的租賃應用國際財務報告準則第16號時已實施以下可行合宜舉措：

- 對具有合理類似特徵的租賃組合採用單一貼現率；
- 豁免確認短期租賃及相關資產為低價值的租賃；及
- 當合約包含延長或終止租賃的選擇權時，以後見的明確定租期。

就根據國際會計準則第17號分類為融資租賃的租賃而言，使用權資產及租賃負債於首次應用日期的賬面值被視為租賃資產及負債於緊接首次應用日期前一日根據國際會計準則第17號計量的賬面值。

國際財務報告準則第16號對本集團綜合財務報表(尤其對財務狀況的呈列、除所得稅前溢利及經營活動所得現金流量)的重大影響如下：

綜合財務狀況表：

就根據國際會計準則第17號於二零一九年三月三十一日所披露不可註銷經營租賃而言，於首次應用日期按遞增借款率貼現的金額與於首次應用日期的中期簡明綜合財務狀況表內所確認租賃負債金額兩者之間已作出以下調整：

	百萬日圓
於過往財政年度末披露的經營租賃合約	3,127
於首次應用日期採用遞增借款率貼現的金額	<u>2,915</u>
於過往財政年度末確認的融資租賃負債	580
可註銷經營租賃合約的經貼現現值(附註)	90,944
豁免確認規定	
短期租賃	(102)
低價值資產租賃	<u>(5)</u>
於首次應用日期的租賃負債	<u><u>94,332</u></u>

附註：本公司董事認為本集團於二零一九年四月一日合理確定行使租賃合約中的延長選擇權。

於二零一九年四月一日的使用權資產賬面值包括以下各項：

於應用國際財務報告準則第16號後所確認的使用權資產：

	二零一九年 四月一日 百萬日圓 (未經審核)
自預付租金重新分類	3,547
自物業、廠房及設備以及無形資產產生的融資租賃資產重新分類	382
於應用國際財務報告準則第16號後確認經營租賃相關的使用權資產	<u>75,430</u>
總計	<u><u>79,359</u></u>

已確認使用權資產與以下類別資產有關：

	二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	二零一九年 四月一日 百萬日圓 (未經審核)
物業	80,021	78,840
工具及設備	235	357
汽車	82	72
其他	<u>192</u>	<u>90</u>
使用權資產總額	<u><u>80,530</u></u>	<u><u>79,359</u></u>

除上述使用權資產及租賃負債外，會計政策變動主要對綜合財務狀況表構成的影響為租賃應收款項增加5,651百萬日圓，而對於二零一九年四月一日保留盈利的淨影響為減少9,443百萬日圓。

綜合損益表：

簡明綜合損益表內除所得稅前溢利增加289百萬日圓。

綜合現金流量表：

綜合現金流量表內經營活動所得現金流量增加5,403百萬日圓，惟融資活動所得現金流量則按相同金額減少。

於首次應用國際財務報告準則第16號當日對已確認租賃負債所應用承租人的遞增借款率的加權平均值約為2.1%。

已頒佈但本集團尚未採納的新訂準則、現有準則的修訂本及詮釋

於中期簡明綜合財務資料批准日期前已頒佈但本集團並無提早採納的新訂準則、現有準則的修訂本及詮釋如下。採納後對中期簡明綜合財務資料的影響仍在調查中，故目前難以估計。

國際財務報告準則		於下列日期 或之後開始的 財政年度 強制執行	本集團自下列 日期止財政 年度起採納	新訂準則及修訂本概要
國際財務報告準則第3號	業務合併	二零二零年 一月一日	二零二一年 三月三十一日	澄清業務的定義
國際會計準則第1號	財務報表的呈列	二零二零年 一月一日	二零二一年 三月三十一日	澄清重大的定義
國際會計準則第8號	會計政策、會計估計變動及錯誤	二零二零年 一月一日	二零二一年 三月三十一日	澄清重大的定義

3. 估計及判斷的運用

編製本集團中期簡明綜合財務資料要求管理層就資產、負債及收支列報的金額作出估計、判斷及假設。實際結果可能有別於該等估計。該等估計及相關假設會持續作檢討。如修訂同時影響目前及未來期間，則會計估計修訂於修訂估計的期間及未來期間確認。

對該等中期簡明綜合財務資料構成重大影響的估計及相關假設與截至二零一九年三月三十一日止年度的綜合財務資料相同，惟於中期期間的所得稅按估計年度盈利適用稅率計算除外。

4. 分部資料

經營分部乃根據主要營運決策人為向分部分配資源及評估分部表現而定期審閱本集團各部門的內部報告確定。

就管理而言，本集團於單一地理位置經營單一業務，即於日本經營日式彈珠機遊戲館及其相關服務，且全部資產主要位於日本。因此，主要營運決策人僅定期檢討本集團單一可呈報分部。

本集團的顧客基礎多樣化，概無與任何顧客的交易金額超過本集團收益的10%。

收益

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
總投注	379,269	386,840
減：總派彩	<u>(305,299)</u>	<u>(313,257)</u>
收益	<u><u>73,970</u></u>	<u><u>73,583</u></u>

5. 遊戲館經營開支

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
廣告開支	1,697	2,154
清潔及配套服務	1,903	1,938
折舊開支	5,014	5,187
遊戲館員工成本	24,536	24,894
日式彈珠機及日式角子機開支	13,174	11,348
使用權資產的折舊開支	5,120	—
租金開支	87	6,331
維修及保養開支	1,667	1,999
公用服務費	3,062	3,333
其他	<u>4,874</u>	<u>5,268</u>
	<u><u>61,134</u></u>	<u><u>62,452</u></u>

6. 其他收入

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
自動販賣機及店內銷售所得佣金	2,415	2,334
沒收客戶會員卡所得收入	105	110
餐飲服務收入	481	406
持作出售物業的銷售收益	26	53
融資租賃收益	334	480
飛機租賃收益	82	—
出售二手遊戲機的收益淨額	142	104
租金收入	324	430
保險收入	—	463
其他	542	384
	<u>4,451</u>	<u>4,764</u>

7. 其他經營開支

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
非金融資產的出售成本	143	39
非金融資產的減值虧損	311	279
持作出售物業的銷售成本	5	31
融資租賃的銷售成本	107	291
飛機租賃成本	86	—
租金開支	75	157
天災損失	—	445
其他	179	144
	<u>906</u>	<u>1,386</u>

8. 融資收入

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
銀行利息收入	117	9
融資租賃利息收入	81	40
股息收入	18	230
其他	70	43
	<u>286</u>	<u>322</u>

9. 融資開支

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
利息開支	40	61
銀團銀行貸款收費攤銷	42	51
匯兌虧損淨額	97	22
租賃負債利息	957	—
其他	42	45
	<u>1,178</u>	<u>179</u>

10. 所得稅

本集團使用將適用於預期年度盈利總額的稅率計算期內所得稅開支。中期簡明綜合損益表所示所得稅開支的主要組成部分如下：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年	二零一八年
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(未經審核)
即期稅項	4,657	4,239
遞延稅項	(203)	(153)
	<u>4,454</u>	<u>4,086</u>

11. 資本承擔

於呈報期末的承擔如下：

	於二零一九年	於二零一九年
	九月三十日	三月三十一日
	百萬日圓	百萬日圓
	(未經審核)	(經審核)
購置物業、廠房及設備的資本承擔	<u>6,117</u>	<u>11</u>
	<u>6,117</u>	<u>11</u>

12. 貿易應收款項

本集團就有關貿易應收款項給予的信貸期一般介乎1至30日。

貿易應收款項按發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於二零一九年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
1至30日	479	504
31至60日	27	31
超過60日	74	79
	<u>580</u>	<u>614</u>

13. 貿易及其他應付款項

	於二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於二零一九年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
貿易應付款項	1,297	1,465
遊戲館建造及系統應付款項	727	1,681
其他稅項開支	1,926	3,144
日式彈珠機及日式角子機應付款項	3,230	2,192
應計員工成本	7,732	8,689
廣告及宣傳	187	297
房租	204	223
其他	1,461	1,606
	<u>16,764</u>	<u>19,297</u>

貿易應付款項按發票日期的賬齡分析如下：

	於二零一九年 九月三十日 百萬日圓 (未經審核)	於二零一九年 三月三十一日 百萬日圓 (經審核)
1至30日	1,237	1,401
31至60日	22	6
超過60日	38	58
	<u>1,297</u>	<u>1,465</u>

14. 股息

截至二零一九年及二零一八年九月三十日止六個月，本公司作出以下於中期簡明綜合權益變動表顯示的分派。

向其股東宣派及派付／ 應付的股息：	截至九月三十日止六個月			
	二零一九年		二零一八年	
	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓 (未經審核)	每股股息 日圓	股息總額 百萬日圓 (未經審核)
已付末期股息	<u>6.00</u>	<u>4,596</u>	<u>6.00</u>	<u>4,596</u>
		<u>4,596</u>		<u>4,596</u>

於二零一九年十一月二十日，董事會宣派中期股息每股本公司普通股6.00日圓，並將於二零二零年一月十日派付予本公司股東。

15. 每股盈利

每股基本盈利乃基於以下數據計算：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一九年 百萬日圓 (未經審核)	二零一八年 百萬日圓 (未經審核)
用於計算每股基本盈利的盈利	<u>8,691</u>	<u>8,340</u>
股份加權平均股數	<u>765,985,896</u>	<u>765,985,896</u>
每股基本盈利(日圓)	<u>11.35</u>	<u>10.89</u>

截至二零一九年及二零一八年九月三十日止六個月，由於不存在潛在攤薄普通股，故截至二零一九年及二零一八年九月三十日止六個月的每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

企業管治

遵守企業管治守則

於呈報期間，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治守則載列的一切適用守則條文，惟下列偏離情況除外。

守則條文A.2.1條

守則條文A.2.1條規定，董事長及行政總裁的職責應由不同人士擔任。於呈報期間，佐藤公平先生一直兼任上述兩項職責。

然而，董事會相信，佐藤公平先生兼任董事長及行政總裁可為本集團的發展提供出色而穩健的領導，使本公司及本公司股東(「股東」)受惠，符合彼等利益。此外，董事會認為，目前董事會的組成中過半數董事會成員均為獨立非執行董事，可確保權限及權力平衡。

守則條文E.1.3條

守則條文E.1.3條規定發行人須於股東週年大會前最少足二十個營業日向股東寄發大會通告。截至二零一九年三月三十一日止年度的本公司股東週年大會(「股東週年大會」)於二零一九年六月二十日舉行，而股東週年大會通告於二零一九年五月二十九日寄發。上述安排符合按照日本公司法(經不時修訂及補充的二零零五年第86號法例)(「公司法」)編製的本公司組織章程細則(經修訂)(「組織章程細則」)內有關最短通知期二十一個曆日(寄發日期及大會日期並不包括於此期間內)的規定，惟有關股東週年大會通知期少於股東週年大會前足二十個營業日。

根據公司法及組織章程細則，本公司須於各財政年度屆滿後三個月內(即於二零一九年六月三十日或之前)舉行股東週年大會。公司法亦規定股東週年大會通告須連同根據日本公認會計原則編製並由董事會批准的經審核財務報表一併寄發。另一方面，年報須載有上市規則所規定根據國際財務報告準則編製的經審核財務報表。因此，我們需要更多時間落實隨股東週年大會通告寄交予股東的年報。

遵守董事進行證券交易的標準守則及涉及董事的「防止內幕交易的規則」

本公司已採納標準守則及「防止內幕交易的規則」，作為有關董事進行本公司上市證券交易的行為守則。除標準守則外，本公司已於二零一四年四月一日為有可能接觸本集團未公開內幕消息的董事及本公司僱員制定及採納「防止內幕交易的規則」。本公司已向全體董事作出具體查詢，而全體董事已確認，彼等於呈報期間一直遵守標準守則所載規定交易標準及「防止內幕交易的規則」。

審核委員會審閱財務報表

本集團於呈報期間的未經審核中期簡明綜合財務報表已由本公司外聘核數師PricewaterhouseCoopers Aarata LLC根據國際會計師聯合會頒佈的國際審閱委聘準則第2410號「由實體獨立核數師審閱中期財務資料」進行審閱。本公司審核委員會亦已審閱本集團於呈報期間的未經審核中期簡明綜合財務報表。

董事資料變動

根據上市規則第13.51B(1)條，自本公司刊發截至二零一九年三月三十一日止財政年度的年報以來的董事資料變動載列如下：

- (1) 於二零一九年八月一日，村山啓先生獲委任為Lawson Japan, Inc.(TSE:2651)的個人事務非執行顧問。
- (2) 於二零一九年六月一日，神田聖人先生獲委任為Local Autonomy College的講師。

中期股息

董事會就呈報期間宣派中期股息每股普通股6日圓。中期股息將於二零二零年一月十日派付予於二零一九年十二月九日營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東。假設於二零一九年十二月九日已發行765,985,896股股份，預期應付中期股息將約為4,596百萬日圓(相當於約334百萬港元)。

就以港元向股東分派股息而言，日圓兌港元的匯率將以緊接二零一九年十一月二十日前五個營業日(即二零一九年十一月十三日至十五日、十八日及十九日)的平均貨幣匯率為準。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於呈報期間，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

刊載中期業績及中期報告

本中期業績公告乃於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.dyjh.co.jp>)登載。本公司截至二零一九年九月三十日止六個月的中期報告載有上市規則規定的所有資料，將於適當時候寄發予股東，並在上述網站登載以供審閱。

貨幣換算

僅供說明用途及除本中期報告另有說明外，若干以日圓計值的款項乃按如下匯率換算為港元：

1. 二零一九年九月三十日(即二零一九年九月份最後一個營業日)的匯率為13.77日圓兌1.00港元。
2. 二零一八年九月二十八日(即二零一八年九月份最後一個營業日)的匯率為14.53日圓兌1.00港元。
3. 二零一九年三月二十九日(即二零一九年三月份最後一個營業日)的匯率為14.14日圓兌1.00港元。

概不表示日圓款項應可或可以於有關日期或任何其他日期按有關匯率或任何其他匯率兌換為港元或將港元款項兌換為日圓。

釋義

於本公告內，除文義另有所指外，下列詞彙具有以下涵義。

「Cabin Plaza (キャビンプラザ)」	指	Cabin Plaza Co., Ltd.，於日本註冊成立的株式会社，為本公司全資附屬公司
「Dynam (ダイナム)」	指	DYNAM Co., Ltd.，於日本註冊成立的株式会社，為本公司全資附屬公司
「Dynam Aviation (ダイナムアビエーション)」	指	Dynam Aviation Ireland Limited，於愛爾蘭註冊成立的有限公司，為本公司全資附屬公司
「Yume Corporation (夢コーポレーション)」	指	Yume Corporation Co., Ltd.，於日本註冊成立的株式会社，為本公司全資附屬公司

承董事會命
DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.
董事長
佐藤公平

日本東京，二零一九年十一月二十日

截至本公告日期，執行董事為佐藤公平先生；非執行董事為佐藤洋治先生、藤本達司先生及牛島憲明先生；及獨立非執行董事為高野一郎先生、加藤光利先生、葉振基先生、村山啓先生及神田聖人先生。